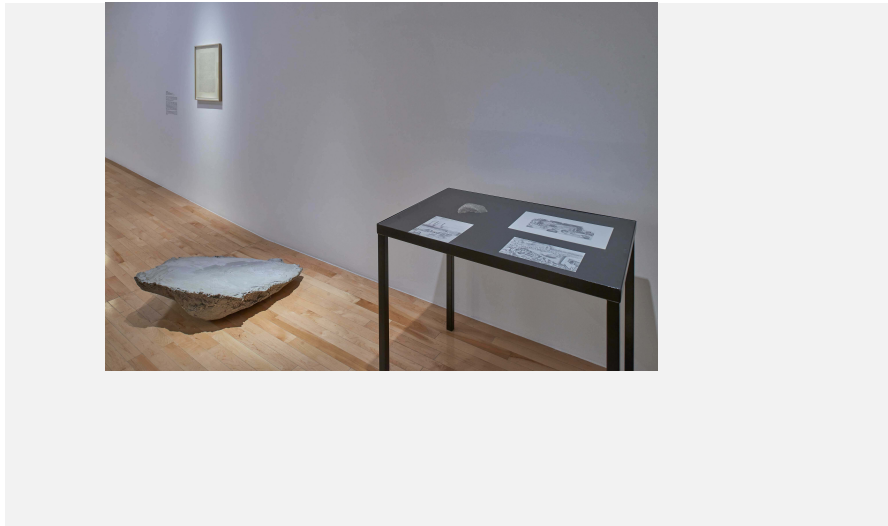


## The Erratic. Measuring Compensation



<b>Colección</b>	El tiempo en las cosas. Salas de Arte Contemporáneo
<b>Cultura</b>	-
<b>Estilo</b>	-
<b>Región</b>	-
<b>Año</b>	2009-2010
<b>Período</b>	Siglo XXI
<b>Técnica</b>	Vaciado en yeso, fragmento de piedra y lápiz sobre papel
<b>Medidas</b>	Dimensiones variables
<b>Ubicación</b>	Sala 2. Impacto y renovación
<b>Artistas</b>	Jorge Satorre
<b>Investigadores</b>	Andrea Cuevas

### Descripción

The Erratic. Measuring Compensation es el resultado de un proyecto artístico en el que Jorge Satorre restituyó simbólicamente parte de un proceso geológico industrial. En 2010, mientras el artista formaba parte de la residencia Portscapes en Róterdam, el puerto Maasvlakte —el más grande de Europa— atravesaba por un proceso de expansión que desde 2008 contempló extender su superficie original en un 20%, lo que implicó construir 2,000 hectáreas más de su zona por encima del mar. Dado que la ciudad portuaria carece de materiales minerales primigenios, las autoridades a cargo compraron y trasladaron cerca de 5 millones de toneladas de piedras provenientes de Noruega, para hacer posible la construcción de muros y diques. De hecho, las rocas originales que dan forma al puerto, conocidas como “erráticas”, se desplazaron naturalmente hace miles de años a través de glaciares provenientes de Escandinavia, cuando el territorio que actualmente ocupa Europa estaba bajo el hielo.

En este contexto, y en sintonía con su interés en los pequeños indicios de momentos o contextos históricos que han guiado su trabajo, Satorre comenzó la búsqueda de rocas originales que le permitieran generar una suerte de “compensación” ecológica. Es decir, repatriar el elemento a su entorno natural. Así, en el pueblo cercano de Erica, en Holanda, encontró una roca de cerca de 3 toneladas que, después de haber sido analizada por un geólogo especializado, se determinó su procedencia y fue transportada de regreso a un bosque en Suecia.



Como parte del proyecto, el artista registró el proceso a manera de un guion gráfico en el que mezcló episodios reales con eventos de ficción. Por ejemplo, en algunos dibujos se puede ver el momento en el que la grúa manipula la roca o cuando un grupo de hombres rellena el hueco dejado en la tierra, como cuando los arqueólogos holandeses registran sitios en los que pudo haber estado un megalito prehistórico. En otros dibujos, Satorre traza escenas ficticias, como la de una multitud enardecida por el traslado de la roca.

Tanto los dibujos, como el diagrama de las historias de compensación y el fragmento de roca que componen la instalación, dan cuenta de una retribución simbólica que en realidad es imposible de subsanar: una vez la roca extraída, el impacto ecológico está hecho.

AC, mayo 2020.

Enlaces

<http://moussemagazine.it/jorge-satorre-divine-truth-at-labor-mexico-city/>

<https://www.lttids.org/longitudes/index.php?id=2291557983918494907/proyecto-producido-por-jorge-satorre>

<https://www.flickr.com/photos/lttds/sets/72157622726301676/show/>

Portscapes Cahier, pp. 11-12

<https://pdfslide.net/documents/portscapes-cahier.html>

Portscapes. Jorge Satorre

<https://www.youtube.com/watch?v=cGm2TWLCuwc>

Catálogo de la exposición Antes que todo, CA2M Centro de Arte Dos de mayo

<http://www.madrid.org/bvirtual/BVCM010619.pdf>

Nacre Journal. Issue 02. Spring / Summer 2019. P. 18

[https://issuu.com/ca2m/docs/catalogo\\_antes\\_que\\_todo\\_modif/102](https://issuu.com/ca2m/docs/catalogo_antes_que_todo_modif/102)

